



ARCHIVO

Señor Carlos Bascurian

Estimado Carlos. Me tomo la confianza de agregar esta nota a la carta dirigida al Presidente invitándolo al 4° Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente. En respuesta de vacaciones queda poco tiempo disponible para leer cartas y por otro lado, nos ^{necesario} ~~morale~~ con la mayor anticipación posible. Ojalá pueda, mediante carta, pasar a sus manos y a conocimiento del →

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	4211912		
A:	24 ENE 92		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
		P.V.S.	<input type="checkbox"/>
		J.R.A.	<input type="checkbox"/>

617

Santiago, 23 de Enero 1992.

Excelentísimo Señor
Don Patricio Aylwin A.
Presidente de la República
PRESENTE

Estimado señor Presidente:

El objetivo de esta carta es invitarlo al 4º Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente que se realizará los días 6 al 8 de Mayo próximos en la ciudad de Valdivia bajo la organización de CIPMA y los patrocinios de la Academia Chilena de Ciencias, la Sociedad de Fomento Fabril y la Universidad Austral de Chile.

Usted seguramente recordará haber aceptado nuestra invitación al 3er Encuentro realizado en la ciudad de Concepción 3 años atrás. En esa ocasión, usted, en calidad de candidato, adelantó al país la alta prioridad que daría su Gobierno al tema ambiental.

El tema del 4º Encuentro es "Gestión Ambiental", recogiendo con él la posición de la sociedad chilena y de sus autoridades en esta última década del siglo, en el sentido de no quedarse en los diagnósticos sino que entrar decididamente en la solución de los problemas que afectan tanto la calidad de vida de la población como la sostenibilidad del crecimiento económico.

Nos imaginamos que, de aceptar usted nuestra invitación, su intervención tendría precisamente esa orientación y sus palabras permitirían a la opinión pública nacional e internacional conocer cómo sus ideas expresadas en Concepción se han ido traduciendo en políticas y legislación ambientales orientadoras de la acción sobre el medio.

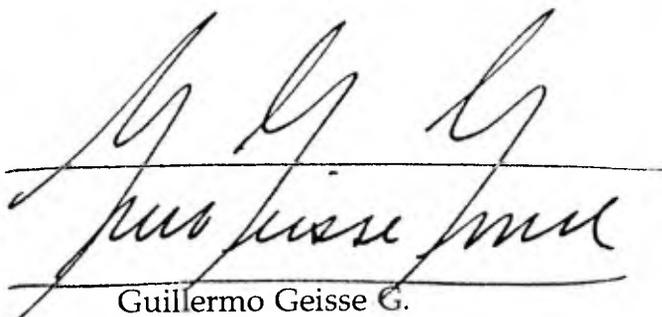
Desde CIPMA hemos tenido el privilegio de acompañar y, en ocasiones, contribuir al diseño de dichas políticas, legislación e incluso medidas concretas de acción ambiental a cargo de la Secretaría Ejecutiva de CONAMA, Ministerios y Secretarías Regionales Ministeriales. Con todo respeto, el Encuentro de Valdivia nos parece

.. /

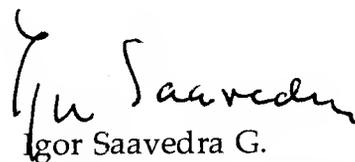
una ocasión propicia para un pronunciamiento suyo en materia de política y legislación ambiental compatibles con el crecimiento de la economía y los avances realizados en equidad social. Estamos seguros que sus palabras tendrían una gran acogida nacional e internacional.

Finalmente, el 4º Encuentro será ocasión para una serie de eventos culturales, artísticos, sociales y empresariales en la Xª Región y la ciudad de Valdivia, en particular. Quisiéramos llamar su atención a uno de estos eventos por el carácter único que él tiene y la importancia que le atribuimos para la imagen del país en la economía internacional. Se trata de un acto en el cual se dará a conocer el compromiso, contraído por 80 empresas nacionales, con el "Acta para un Desarrollo Ambientalmente Sustentable" de la Cámara Internacional de la Producción y del Comercio, con sede en Ginebra. El Acta será presentada oficialmente por dicha Cámara a la Conferencia Mundial sobre Ambiente y Desarrollo de Naciones Unidas, en Río de Janeiro, un mes después del Encuentro de Valdivia.

En la esperanza de que usted podrá encontrar un tiempo en su ocupado calendario de actividades para aceptar nuestra invitación a Valdivia, en el momento de los tres días del Encuentro (6 al 8 de Mayo) que más le acomode, lo saludan atentamente,



Guillermo Geisse G.
Presidente Comisión Organizadora
4º Encuentro



Igor Saavedra G.
Presidente Comité Científico
4º Encuentro

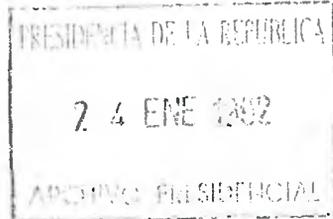
Incl.: carpeta CIPMA
GGG/ISG/abd.-

Presidencia de los señores.

Credencial

Guillermo Guiso C

23/1/92



4^{to}

ENCUENTRO CIENTIFICO SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

**GESTION
AMBIENTAL :
DESARROLLO HOY
SIN ARRIESGAR
EL MAÑANA**

Valdivia
6 - 8 de Mayo de 1992

CONVOCATORIA

ORGANIZA:

CIPMA - CENTRO DE INVESTIGACION Y PLANIFICACION DEL MEDIO AMBIENTE.

AUSPICIAN:

ACADEMIA CHILENA DE CIENCIAS,
SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL,
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE VALDIVIA.

AMBIENTE Y DESARROLLO

• Central Pangué:
QUE ESTA EN JUEGO
EN EL ALTO BIO BIO

• SELLO AMBIENTAL LLEGA A CHILE

• Desarrollo Sustentable:
LA VISION EMPRESARIAL

ESPECIAL
Valdivia '92:
4^{TO} ENCUENTRO CIENTIFICO
SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

Desarrollo y medio ambiente:
LA HORA DE LAS REGIONES

CIPMA

CENTRO DE INVESTIGACION Y PLANIFICACION DEL MEDIO AMBIENTE

I. Realización de los cinco eventos sobre Desarrollo y Medio Ambiente

Con el auspicio de la Academia Chilena de Ciencias, Confederación de la Producción y del Comercio, CONICYT, MIDEPLAN, SFF y El Mercurio. Enero 9 al 11. Los eventos realizados son los siguientes:

1. Seminario final del ciclo Acción Ambiental en los Sectores Productivos (Mayo 1990-Enero 1991): Propuestas de Acción Ambiental en 5 Sectores Productivos. Auspicio de la Academia Chilena de Ciencias, Confederación de la Producción y del Comercio, CONICYT, MIDEPLAN, SFF y El Mercurio.
2. Seminario "Acción Ambiental en el Sector Industrial Urbano" (10 de Enero 1991), en colaboración con SFF.
3. 2a Exhibición de Programas Ambientales de Empresas, con participación de 16 empresas (9 a 11 Enero).
4. Inauguración de la Red Regional de Información sobre Medio Ambiente. 11 de Enero de 1991. Con firmas de convenios para el establecimiento de nodos regionales con el Congreso, Universidad de La Frontera y Universidad de La Serena (11 de Enero 1991).
5. Lanzamiento del número especial de la revista "Ambiente y Desarrollo" con artículos de miembros del Consejo Consultivo e investigadores asociados publicados por la prensa.

Algunos de los productos a destacar:

- Informe de propuestas sobre acción ambiental en los sectores minero, agrícola, forestal, pesquero e industrial manufacturero entregadas en el acto de clausura al Ministro Sergio Molina. Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, José Antonio Guzmán; Secretario Técnico de CONAMA, Rafael Asenjo.

II. Seguimiento de propuestas de acción ambiental en los sectores productivos.

1. Lectura, discusión y difusión de las propuestas ante:
 - 1.1. Congreso Nacional, comisiones de medio ambiente del Senado, presidida por el Senador Carlos González Márquez y de la Cámara de Diputados, presidida por el Diputado Gutemberg Martínez. 17 de Abril 1991.
 - 1.2. Actos en las regiones con participación de universidades, corporaciones de desarrollo y funcionarios de Gobierno:

Va Región : Abril, última semana.

Illa Región : Mayo, 15 y 16.

VIIIa Región : Mayo, 28 y 29.

(Pendiente fechas en otras cuatro regiones).

2. Publicación especial de CIPMA sobre las cinco propuestas de "Acción Ambiental en los Sectores Productivos", 500 ejemplares para distribución en el poder ejecutivo (ministerios) y legislativo (comisiones). Abril 1991.
3. Publicación de resúmenes de las cinco propuestas e información de los cinco sectores productivos en "Ambiente Ahora", informativo mensual de CIPMA, Año II, N°6, Marzo 1991.
4. Publicación solicitada a CIPMA de propuestas de los respectivos sectores por la Revista "Minería Chilena", Revista Chilena de Ingeniería del Instituto de Ingenieros de Chile, Revista Lignum e Informativo Agroeconómico de la Fundación Chile, Revista "Chile Forestal" y Boletín N°403 de ENDESA (posiblemente habrán otras solicitudes similares). Diversas fechas del año 1991.
5. Presentación final a las más altas autoridades de Gobierno del libro de propuestas revisadas con los aportes de las diferentes actividades de seguimiento.

III. Exposiciones de programas de protección ambiental y desarrollo sustentable.

1. Crecimiento con Protección Ambiental. Programas ambientales de 14 empresas líderes en el Hall Central del Congreso Nacional en Valparaíso. Inaugurado por el Presidente del Senado, señor Gabriel Valdés. 17, 18 y 19 de Abril. (Antes fue exhibida en Santiago).
2. Desarrollo sustentable contra la pobreza. Programas ambientales

de 40 organizaciones de profesionales jóvenes (ONGs) dedicados a la asistencia técnica en barrios y comunidades agrícolas pobres. Parque Metropolitano de Santiago. 28, 29 y 30 de Abril; y Estación Universidad de Chile del Metro de Santiago entre el 10 y 17 de Junio.

IV. Seminario Ambienta'91.

Simpósio "La Industria y el Medio Ambiente" FISA-CIPMA, 4 de Noviembre 1991, Centro de Convenciones de la FISA, con asistencia de aproximadamente 200 personas. Discurso inaugural de Guillermo Güell. Dos paneles con seis presentaciones de Jaime Undurraga M., Jaime Illanes, Jorge Rivera, Ricardo Katz, Sergio Vergara L. y Jaime Solari.

V. Preparación del 4º Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente. (El Encuentro se realizará en Mayo 1992)

1. Formación de la Comisión Organizadora del Encuentro y designación del secretario ejecutivo respectivo. Abril 1991.
2. Preparación del documento de convocatoria y reglamento del Encuentro. Abril-Septiembre 1991.
3. Llamado a la presentación de trabajos para el Encuentro. Septiembre 1991.
4. Selección de trabajos a presentar al Encuentro por el Consejo Consultivo de CIPMA. Enero 1992.

VI. Iniciación del proyecto de Investigación "Gestión Ambiental Participativa del Desarrollo Regional"

1a Etapa: tres regiones. Objetivo: "Integrar la acción de industrias de exportación localizadas en las regiones escogidas, a actividades productivas y de desarrollo social locales, en torno a un proyecto de desarrollo ambientalmente sustentable de interés común". Con financiamiento de la Fundación Ford, auspicio de universidades y corporaciones de desarrollo regional. El proyecto tiene una duración de dos años. Marzo 1991-Enero 1993.

VII. Red Regional de Información Ambiental (REDMA)

1) instalación de red de área local en CIPMA, nodo central de REDMA; 2) conexión de CIPMA a la REUNA (Red Académica Nacional) y Bitnet; 3) firma de convenios con U. de La Serena, U. de la Frontera y Biblioteca del Congreso Nacional; 4) taller de entrenamiento a nodos para el manejo de la información; 5) inicio del servicio integrado de información ambiental de CIPMA con instalación de bases de datos especializadas en CD Rom; 6) taller de evaluación de los nodos; 7) publicación de: Informativo Semestral de REDMA, directorio anual DIRPER, y catálogos bibliográficos. Financiamiento de la Fundación Tinker, AID y Fundación Andes para los años 1991 y 1992 y apórtes adicionales de universidades y corporaciones de producción regionales para gastos locales.

VIII. Revista Ambiente y Desarrollo

Publicación de los tres números habituales que se editan cada año. Durante 1991 se pondrá en marcha el proyecto de renovación de la línea editorial de la revista la que, manteniendo su carácter de medio de difusión científica, innovará en cuanto a tratamiento, actualidad, contingencia y presentación de los contenidos. Tiraje: 1.000 ejemplares.

IX. Libros

1. Desarrollo sustentable desde la comunidad. Colección de artículos y ponencias presentados en el 3er Encuentro y otros eventos auspiciados por CIPMA sobre el tema "pobreza como causa de deterioro ambiental: investigaciones y soluciones". Financiado por la Comunidad Económica Europea. Agosto 1991.

**CIPMA
Y SU VISION DE LA
CONSERVACION
AMBIENTAL**

Desde que fue creado en el año 1979, el Centro de Investigación y Planificación del Medio Ambiente -CIPMA- se ha dedicado a difundir en el país un enfoque sobre el medio ambiente integrado al desarrollo económico, así como a promover soluciones conducentes a dicha integración a través de la colaboración entre diferentes sectores de la sociedad.

Fundado por un grupo de profesores universitarios como una corporación académica sin fines de lucro (DS N°334, 1979), el Centro ha realizado su labor con la convicción de que:

- es posible lograr avances significativos en la conservación del medio ambiente sin sacrificio del crecimiento económico ni de los esfuerzos dedicados al logro de equidad social;
- crecimiento económico, equidad social y conservación -acuñados hoy como los tres pilares del desarrollo sustentable- no convergen hacia un objetivo común espontáneamente sino a través de políticas, leyes y normas;
- para que las políticas, leyes y normas ambientales sean viables, deben contar desde su mismo diseño hasta la evaluación de sus resultados, con la participación activa de todos los sectores sociales y con la cooperación pública-privada a través de un diálogo ininterrumpido; y
- la comunidad científica nacional está en condiciones para dar una base a decisiones sobre medio ambiente en el país y para garantizar la rigurosidad del diálogo en la formulación y ejecución de políticas.

OBJETIVOS

Con el fin de llevar a un plano práctico su visión y propuestas sobre medio ambiente, CIPMA opera en base a los siguientes objetivos:

1. Promover investigaciones interdisciplinarias, sobre la relación entre crecimiento, equidad y conservación conducentes a un desarrollo sustentable.
2. Difundir más allá de los círculos académicos, los resultados de investigaciones científicas sobre desarrollo sustentable que fuesen relevantes para la elaboración de políticas ambientales.
3. Estimular la colaboración entre científicos y sector empresarial en la selección, adaptación e innovación de tecnologías adecuadas a los ecosistemas del país.
4. Generar oportunidades de diálogo y discusiones entre diferentes sectores y posiciones con miras a despejar mitos y prejuicios que impiden un tratamiento objetivo y racional de los problemas del medio ambiente.
5. Promover acciones convergentes de diferentes actores sociales para la solución de conflictos y el aprovechamiento de las potencialidades ambientales del país.
6. Apoyar iniciativas regionales y locales para la gestión descentralizada del desarrollo sustentable, consistente con las aspiraciones de autodeterminación regional.

AHORA

INFORMATIVO MENSUAL DEL CENTRO DE INVESTIGACION Y PLANIFICACION DEL MEDIO AMBIENTE • CIPMA

Cuarto Encuentro Científico Sobre el Medio Ambiente

DIEZ TEMAS PARA DEBATE NACIONAL

Este mes CIPMA publicó la Convocatoria con que invita a participar en el IV Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente, que se realizará en Valdivia entre el 6 y el 8 de mayo. En ella se plantean los objetivos y características del evento, así como los requisitos para presentar trabajos. A continuación se describen los 10 temas centrales del Encuentro, sobre los cuales se invita a presentar trabajos y/o posters.

GESTION AMBIENTAL DE RECURSOS NATURALES RENOVABLES

Tema 1: Manejo de Cuencas

Para lograr una administración eficiente de los recursos renovables del país, es indispensable un manejo racional de sus cuencas, para lo que es necesario:

- determinar los costos y beneficios económicos y sociales que se generan en el uso de las cuencas.
- desarrollar mecanismos que permitan a los usuarios participar en discusiones para dirimir conflictos y encontrar soluciones.
- crear a nivel de Gobierno Central un mecanismo para establecer las "reglas del juego" bajo las cuales operará el uso de las cuencas.

Tema 2: Valorización del patrimonio natural

Es necesario pasar de apreciaciones subjetivas, a estimaciones objetivas del valor del patrimonio natural, como base para una gestión integral de éste en:

- áreas de preservación protegidas de toda intervención transformadora cuya dimensión y variedad debe ser materia de una discusión final.
- áreas de conservación que corresponden al resto del territorio nacional y que están sujetas a transformación a condición de que éste valore el patrimonio natural, en vez de degradarlo o destruirlo.

Tema 3: Zonas Costeras

Las zonas costeras tienen gran dinamismo biogeoquímico, pero al mismo tiempo, están expuestas a una fuerte degradación ambiental a consecuencia de la explotación intensiva y no regulada de una gran cantidad de actividades que compiten por sus recursos.

Los principales problemas son causados por los conflictos entre las actividades industria-



Valdivia, Sede del Cuarto Encuentro Científico.

les y residenciales, que descargan desechos y producen la congestión del medio, del cual las actividades productivas (pesca y transporte) y de servicio (turismo) obtienen sus beneficios; los vertidos en el mar de barcos, ya sea accidentales o por labores de mantenimiento y aseo; la sobreexplotación de especies y la ocupación indiscriminada del suelo y dunas.

Tema 4: Conservación y Recuperación de Suelos

Los problemas ambientales de la agricultura provienen de tres procesos simultáneos: la intensificación de la explotación del suelo del sector moderno; la sobreexplotación de recursos naturales por el sector agrícola marginal; y la competencia por recursos naturales entre la agricultura y otras actividades de la vida nacional. Dada la magnitud de los problemas de degradación y agotamiento de suelos originados en estos procesos, una buena gestión ambiental debería centrarse en líneas de acción e identificación de soluciones integrales de conservación y recuperación del recurso.

GESTION AMBIENTAL TERRITORIAL

Tema 5: La Localidad

La localidad se ha convertido en un ámbito importante de gestión ambiental:

- por la revalorización de lo local como campo privilegiado de las políticas de desarrollo.
- porque la revalorización de la localidad está dando lugar a procesos de descentralización política en favor de los gobiernos municipales.
- por la mayor conciencia de la población sobre los problemas ambientales que afectan a su localidad. Por ejemplo, el manejo de desechos, la distribución de aguas, la calidad del suelo, la salud de nivel primario, la higiene, la arborización y la habitabilidad, proyectos que deberán realizarse en el marco de una gestión ambiental participativa e integrada al desarrollo económico y social.

Tema 6: La Ciudad

La planificación urbana convencional ha sido sobrepasada por la magnitud y complejidad de los problemas ambientales.

El énfasis en la gestión busca:

- prevenir más que curar enmarcando las soluciones puntuales en estrategias de mediano y largo plazo del total de la ciudad y región;
- lograr un uso más eficiente de la infraestructura y los servicios existentes a través de formas descentralizadas de decisión y administración y de la cooperación pública-privada;
- la combinación de tecnologías urbanas, que sin excluir tecnologías de punta, conformen un conjunto más acorde con la disponibilidad de recursos financieros locales y aportes no monetarios de la comunidad organizada.
- cambios en las conductas de la población para el consumo y uso más eficiente y equitativo de los servicios e infraestructura.

Tema 7: La Región

La región como campo específico de gestión ambiental se justifica por

- el agravamiento de los problemas ambientales que ha ocurrido a parejas con la expansión de la explotación de recursos naturales para la exportación.
- la asociación cada vez más estrecha entre competitividad internacional de las exportaciones regionales y la sustentabilidad ambiental;
- la necesidad de dirimir localmente conflictos que son inevitables entre actividades



ARCHIVO

1992
CBE 92/~~1133~~

Señor
Guillermo Geisse
Presidente Comisión Organizadora
4º encuentro Científico sobre Medio Ambiente
Presente

De mi consideración:

Por encargo del Presidente de la República, agradezco a usted la gentil invitación dirigida a Su Excelencia para asistir al 4º encuentro Científico sobre el Medio ambiente para los días 6 al 8 de Mayo

Lamentablemente, debido a lo recargado de su agenda de trabajo y su gira en esos días a Estados Unidos el Presidente Aylwin no podrá asistir a dicho encuentro.

Esperamos que en el futuro se dé otra oportunidad para que el Presidente de la República pueda participar en un evento de esta naturaleza.

Sin otro particular, le saluda atentamente,


CARLOS BASCUNAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

Santiago, Febrero 24 de 1992

CBE/vtp



CBE 92/1912

ARCHIVO

Señor
Guillermo Geisse
Presidente Comisión Organizadora
4º Encuentro Científico sobre Medio Ambiente
Presente

De mi consideración:

Con fecha 24 de enero, he recibido su carta donde invita a S.E. el Presidente de la República a participar en el 4º Encuentro Científico sobre el Medio Ambiente el próximo 6 de mayo en Valdivia.

Informo a usted que su petición ha sido considerada en la agenda del Presidente, cuya respuesta se le comunicará oportunamente.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

MARCELO TRIVELLI OYARZUN
Asesor Presidencial

Santiago, Enero 27 de 1992.

MTO/mpd



—
ARCHIVO

1912.
CBE 92/1992

Señor
Guillermo Geisse
Presidente Comisión Organizadora
4º encuentro Científico sobre Medio Ambiente
Presente

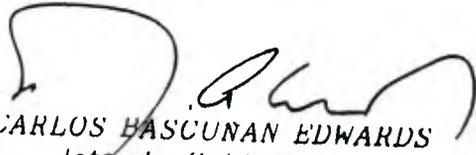
De mi consideración:

Por encargo del Presidente de la República, agradezco a usted la gentil invitación dirigida a Su Excelencia para asistir al 4º encuentro Científico sobre el Medio ambiente para los días 6 al 8 de Mayo

Lamentablemente, debido a lo recargado de su agenda de trabajo y su gira en esos días a Estados Unidos el Presidente Aylwin no podrá asistir a dicho encuentro.

Esperamos que en el futuro se dé otra oportunidad para que el Presidente de la República pueda participar en un evento de esta naturaleza.

Sin otro particular, le saluda atentamente,


CARLOS HASCUNAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

Santiago, Febrero 24 de 1992

CBE/vtp

CENTRO DE INVESTIGACION Y PLANIFICACION DEL MEDIO AMBIENTE

AMBIENTE Y DESARROLLO

• Central Panguel:
QUE ESTA EN JUGO
EN EL ALTO BIO BÍO

• SELLO AMBIENTAL LLEGA A CHILE

Desarrollo Sustentable:
LA VISION EMPRESARIAL

ESPECIAL
Valdivia '92:
4º ENCUENTRO CIENTIFICO
SOBRE EL MEDIO AMBIENTE



Desarrollo y medio ambiente: LA HORA DE LAS REGIONES

cipta

CENTRO DE INVESTIGACION Y PLANIFICACION DEL MEDIO AMBIENTE